

# October 2020, SUMMARY

## **WATERS takeshiba**

( Page 48)

Preserving a theater in existing complex building, this remodeling projects in Tokyo waterfront area includes a luxury hotel *mesm* Tokyo, Autograph Collection and office and commercial part atré Takeshiba. An environmental concept is "layered terrace or modern garden architecture". As the project commands nice views of Hamarikyu landscape garden and skyscrapers in Shiodome business area, it was designed to merge images of "Edo Period and modern Tokyo". Open terrace of each building, as buffer zone between outdoor and indoor, intermediately connects each function and outdoor place. The shops face waters, the hotel commands wonderful views, and outer working space brighten the people. Also, there is an event space integrated with the architecture. Each will be expected to be a device to produce a new program that are not bound by the stereotypes.

Designer : JR East Design Corporation

## **NISSAN PAVILION**

( Page 68)

Located in Minato-mirai area, Yokohama, NISSAN PAVILION is an entertaining facility for people to experience mobility of the future. Focusing not on motorcar but on society and environment for car mobility, the pavilion exhibits the future town, utilizing the 10,000 square meter site. Consisted of the soft skin-like films with new brand logo, the facility is circular and electric cars run in there. Entering the front facade, you will see a footpath with bamboo forest which leads you to seven-meter-high digital theater. They were designed upon Nissan's design theme "Tradition and Innovation". This pavilion is also sending messages on innovation and creation of the company philosophy from Yokohama, which is the birthplace of Nissan.

Designer : Nissan Motor

## **THE RESTAURANT / EAT PLAY WORKS**

( Page 79)

Mixing lifestyle shops and working space, EAT PLAY WORKS, six-story building, opened in Hiroo, Tokyo. THE RESTAURANT in there, composed of seventeen restaurants, occupies the first and the second floor, which is called "high-end alley". Young and talented chefs serve splendid dishes in there. MEMBER'S LOUNGE, the third and fourth floor, is membership co-working space, where various types of tables and chairs are available for working, chatting, and meditating. Some areas of the building were designed upon theme of music and sports and some are minimalism style interiors with antique furniture. Rooms to concentrate, terraces to have breaks, places to enjoy the bustle, there are various areas in this building. Creative and enjoyable environment is here.

Designer : Jamo Associates

## **THINK ABOUT THE WORLD WITH / AFTER COVID-19 Vol.4**

( Page 94)

COVID-19 has chanded our business customs. We now avoid direct contact when we pay at the registers, and consider measures against outbreaks, and ways of take-outing. Conventional business operations are forced to be reorganized. Shops and restaurants are doing the best to control hygiene, and behavioral psychology of consumers are changing. How designers can create new value experience for this tough situation with new design approach and technique? Here are some of presentations to this age of COVID-19 from designers, and their idea sketches and rendering would give us intriguing hints.

## **Tamagawa Takashimaya S·C Main Building GRAND PATIO**

( Page 117)

You will be surprised to see lovely lighting installations when you enter the GRAND PATIO, the ground floor of Tamagawa Takashimaya S·C. The lighting fixtures are like sets of big necklaces and pendants. Bookshelves cover the lower parts of the columns and they make backdrop of the art works with their favorite books and tools exhibited. 365 NICHU TO COFFEE is a cafe on the second floor and there are also bookshelves that contains a hundred books on bread and coffee. Futako-tamagawa, the project location, was once a resort in the suburb of Tokyo and this interior environment represents Todoroki-keikoku ravine(which is near Futako-tamagawa) with the use of many park-like planters.

Designer : YUKO NAGAYAMA & ASSOCIATES

## **(THISIS)SHIZEN**

( Page 122)

(THISIS)SHIZEN opened in ShinPuhKan, a commercial complex in Kyoto and it is a green dealer that works for green design. Under a theme " nature, craft, and art", the interior is composed of two areas: gardener's shop and the tea house. They, based on natural farming, mostly deal Japanese native species, vessels, sweets, teas, and art pieces. The interior design was created by a designer team Sandwich led by Kohei Nawa, famous sculptor. The space is composed of skeleton walls and ceiling. Stainless steel fixtures are on the mortar floor, making striking harmony of organic and inorganic matter. In the center of the floor, 5.8-meter-high grayish blue art column "Seed" towers.

Designer : Sandwich

## **CHARME**

( Page 167)

Within only 49.5 square meter, a designer was asked to make a waiting room and three separate rooms, and he smartly accomplished the project under such tough conditions. Glass partitions and a continuous wall give here intimacy and visual illusion of depth. Feminine color of salmon pink for the interior materials appeals to customers and make them look much elegant. Metal, wood, fabric, glass, and other materials in hue layers of the same color scheme create comfortable rhythm. Pink terrazzo wall was built after a long preparation period of collaboration of the designer and craftsmen. Curved doors of private rooms, represented as salon's logo also, open to an extraordinary world for customers to see new themselves.

Designer / BLURRY

## **VOGUE Wedding Salon**

( Page 182)

Fashion magazine VOGUE produced a wedding dress salon for the first time in the world. The showroom on the first floor has the motif of the semi-circular space 'apse' found in the traditional churches. When you go further inside, you find pale pink nice fitting room. On the second floor, there is a hall with the classical wood-walls leads to a fitting room with soft natural light. Both the first and the second floor were designed symmetrically to cater to uplifted sequences for wedding ceremony. The VOGUE philosophy that has driven the leading edge of the mode will be dropped in the space, and it will be a place for the couple to raise expectations for the more special day.

Designer : YUKO NAGAYAMA & ASSOCIATES

# CONTENTS

October 2020

## NEW SHOP & ENVIRONMENT

新作

- 48 ウォーターズ竹芝  
JR東日本建築設計
- 54 [記事] 鉄道事業者が提案する  
非日常と日常が融合する場  
文◎編集部
- 68 ニッサン パビリオン  
日産自動車
- 78 [記事] リアルタイムビジュアライゼーションで  
「未来」の具現化を共有する加速したデザインプロセス  
取材・文◎難波工乙
- 79 ザ レストラン／イート プレイ ワークス  
ジャモアソシエイツ

## SPECIAL FEATURE 1

連続企画／〈ウィズコロナ／ポストコロナ〉を考える Vol.4  
運営視点から考える“新しい生活様式”に沿う空間デザイン

- 96 業種別アイデア集  
寶田陵 (ザ・レンジデザイン)、森井良幸 (カフェ)、朝里勇人・MIWA  
(アビリティアソシエーション)、森田篤史 (デザインレーベル)、鈴木克典  
(ファンタスティックデザインワークス)、袴田広基 (アッカ)、田中由紀  
(高島屋スペースクリエイツ)、竹村尚久 (スーパーベンギン)  
取材・文◎難波工乙

## SPECIAL FEATURE 2

特集／人を惹きつけるグリーン 自然に近づき、植物と溶け合う空間

- 112 トーキョーミドリラボ  
オンデザイン
- 116 [記事] グリーンデザインから都市農業、  
そして「未来の緑」づくりへ  
齊藤太一 (DAISHIZEN)  
取材・文◎佐藤千紗
- 117 玉川高島屋S・C 本館 グランパティオ  
永山祐子建築設計
- 122 ディス イズ シゼン  
サンドイッチ
- 126 クッポグラフィー 駒沢公園スタジオ  
ハンディハウスプロジェクト
- 130 [コラム] 花が届けるポジティブなメッセージ  
取材・文◎佐藤千紗
- 131 ベトリコール  
三宅博之デザインオフィス
- 134 ナインアワーズ 半蔵門  
平田晃久建築設計事務所
- 138 愛宕グリーンヒルズ森タワー ラウンジ  
パーカーズ
- 142 レバレジーズ  
ドラフト

- 146 ハウス・ネット本社  
奥野公章建築設計室
- 150 資生堂ジャパン エスジェイステーションカフェ キュー  
ザ・デザイン・スタジオ
- 153 レブゾ虎ノ門  
川島範久建築設計事務所+日本土地建物
- 158 [記事] グリーンクリエイターズインタビュー  
天野慶 (ヤードワークス)、藤原駿朗 (オリガ)、大山雄也 (緑演舎)  
取材・文◎梶原博子

## SPECIAL FEATURE 3

特集／ニュアンスカラー 淡い色彩が空間に個性を生み出す

- 164 ヒアカ アヴェダ 渋谷パルコ店  
ハモン
- 167 シャルム  
ブラーリー
- 170 ノエ トトン  
タカラスベースデザイン
- 173 自由が丘ウロケアクリニク  
イガラシデザインスタジオ
- 176 セブンゲートラウンジ  
シオ建築設計事務所
- 182 ヴォーグ ウェディングサロン  
永山祐子建築設計
- 186 星野リゾート  
軽井沢ホテルプレストンコート  
ヨコブキヴィラ  
東環境・建築研究所 オンサイト計画設計事務所

## COLUMN & NEWS

- 31 PARIS◎浦田薫  
ウイルス禍が進化させるマテリアルの機能
- 33 FOOD & BEVERAGE◎坂井淳一  
「酒を1円でも安く仕入れる」は、正義か
- 35 GREEN◎梶原博子  
サステイナブルな視点で、  
「圃場」に眠る植木を有効活用する
- 36 NEWS  
ALICJA KWADE「PETRICHOR」

## SERIAL

- 200 Lighting in the Space 明かりのある情景 58  
文◎米津誠太郎  
Illan (2019)
- 201 デザインの根っこ 29  
文◎編集部  
菅原大輔 (後編)
- 202 日本商空間デザイン史 22  
文◎鈴木紀慶  
2003～
- 204 商業空間は公共性を持つか 6  
文◎西倉美祝  
「ユニクロ」の店舗空間を解説する
- 206 CALENDAR & INFORMATION
- 208 FROM EDITORS

## ADVERTISING

- 23 広告 Index
- 191 広告企画「タイル・ブリック・ストーン」
- 218 広告企画「店舗建材・設備ガイド2020秋」
- 228 PRODUCT INFORMATION



## 本誌に使用されている図面表記の略号

AC	空調機	Air Conditioner
BC	ボトルクーラー	Bottle Cooler
BS	ビールサーバー	Beer Server
BY	バックヤード	Backyard
CH	天井高さ	Ceiling Height
CL	天井基準面	Ceiling Line
CR	クロークローム	Cloak Room
COT	コールドテーブル	Cold Table
CT	カウンター	Counter
DCT	デシヤップカウンター	Dish up Counter
DD	ドリンクディスプレイ	Drink Dispenser
DS	ダクトスペース	Duct Space
DSP	ディスプレイスペース/ ディスプレイステージ	Display Space/ Display Stage
DT	ディスプレイテーブル	Display Table
DW	ダムウエーター/リフト	Dumbwaiter/Lift
ES	エスカレーター	Escalator
EV	エレベーター	Elevator
F	冷凍庫	Freezer
FR	フィッティングルーム	Fitting Room
FL	フロアレベル	Floor Level
GAT	ガステーブル	Gas Table
GL	基準地盤面	Ground Level
GT	グリストラップ	Grease Trap
Hg	ハンガーラック	Hanger
IM	製氷器	Ice Maker
M	鏡	Mirror
M-WC	男子用便所	Men's Water Closet
PA	音響機器(室)	Public Address(Room)
PS	パイプシャフト	Pipe Shaft
PT	包装台	Package Table
R/RCT	レジスター/ レジカウンター	Register, Cashier/ Cashier Counter
RF	冷蔵庫	Refrigerator
RFR	冷凍冷蔵庫	Freezer & Refrigerator
S	シンク	Sink
SC	ショーケース	Show Case
Sh	棚	Shelf
SP	スピーカー	Speaker
SPC	サンプルケース	Sample Case
ST	ステージ	Stage
SS	サービスステーション	Service Station
SW	ショーウィンドー	Show Window
T	テーブル	Table
VM	自動販売機	Vending Machine
WT	作業台/調理台	Work Table, Worktop
W-WC	女子用便所	Women's Water Closet

## 本誌に使用されている材料仕様の略号

AEP	アクリルエマルジョンペイント	Acrylic Emulsion Paint
CB	コンクリートブロック	Concrete Block
CL	クリアラッカー	Clear Lacquer
DL	ダウンライト	Down light
EP	合成樹脂エマルジョンペイント	Emulsion Paint
FB	フラットバー	Flat Bar
FIX	はめ殺し	Fixed Fitting
FL	蛍光灯	Fluorescent Lamp
FRP	ガラス繊維強化プラスチック	Fiberglass Reinforced Plastic
HQI	高効率ランプ	High Quality Intensity Lamp
HL	ヘアライン仕上げ	Hair-line Finish
IL	白熱灯	Incandescent Light(Lamp)
JB	ジェットバーナー仕上げ	Jet Burner Finish
LED	発光ダイオード	Light Emitting Diode
LGS	軽量鉄骨	Light Gauge Steel
MDF	中密度繊維板	Medium Density Fiber Board
OP	オイルペイント	Oil Paint
OS	オイルステイン	Oil Stain
OSB	構造用合板/木片圧縮合板	Oriented Strand Board
PB	石膏ボード	Plaster Board, Gypsum Board
PL	プレート/平板	Plate
RC	鉄筋コンクリート	Reinforced Concrete
SOP	合成樹脂調合ペイント	Synthetic Oil Paint
SRC	鉄骨鉄筋コンクリート	Steel Framed Reinforced Concrete
ST	鉄	Steel
SUS	ステンレス	Stainless Steel
t	厚さ	Thickness
UC	ウレタンクリア仕上げ	Urethane Clear Finish
UCL	ウレタンクリアラッカー	Urethane Clear Lacquer
UL	ウレタンラッカー	Urethane Lacquer
UV	紫外線強化塗装	Ultraviolet Coat
VP	ビニルペイント	Vinyl Paint
W	木造	Wood
@	ピッチ	Pitch
φ	直径	Diameter

商店建築 第65巻 10号  
 2020年10月1日 毎月1回1日発行  
 編集発行人/村上 桂  
 発行所/株式会社商店建築社◎  
 本社/東京都新宿区西新宿7-5-3 斉藤ビル4階  
 〒160-0023  
 販売部・総務部 ☎03(3363)5770(代)  
 広告部 ☎03(3363)5760(代)  
 愛読者係 ☎03(3363)5910(代)  
 編集部 ☎03(3363)5740(代)  
 支社/大阪府大阪市中央区西心斎橋1-9-28  
 リーストラクチャー 西心斎橋 〒542-0086  
 ☎06(6251)6523  
 E-mail salesdpt@shotenkenchiku.com(販売)  
 info@shotenkenchiku.com(編集)  
 URL http://www.shotenkenchiku.com  
 定価2,138円 本体1,944円  
 年間購読料/25,656円(税込み国内のみ)

STAFF  
 編集長/塩田健一  
 副編集長/車田 創  
 編集/伊藤梨香 柴崎慎大 平田 悠  
 村上桂英 金子紗希  
 DTPデザイン/宇澤佑佳(SOY)  
 広告/三木亨寿 岡野充宏  
 小杉匡弘 雨宮 諒  
 販売/工藤仁樹 山脇大輔  
 愛読者係/関根裕子  
 経理/村上琴里  
 支社/武村知秋(広告)  
 アート・ディレクション/BOOTLEG  
 レイアウトデザイン/BOOTLEG + 宇澤佑佳  
 印刷/図書印刷株式会社



2020.10  
 Vol.65 No.10

表紙写真/ミドリラボ(P.112)  
 撮影/青木勝洋

※ 図本誌を無断で複製複製(電子化を含む)することは、著作権法上の例外を除き、禁じられています。本誌をコピーされる場合は、事前に日本複製権センター(JRRC)の許諾を受けてください。また本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。  
 JRRC(http://www.jrcc.or.jp eメール:info@jrcc.or.jp ☎:03-3401-2382)